



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 473:2020

01-december-2020

Litoponski pigmenti - Splošne zahteve in preskusne metode (ISO 473:2019)

Lithopone pigments - General requirements and methods of testing (ISO 473:2019)

Lithopone-Pigmente - Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 473:2019)

Lithopone pour peintures - Exigences générales et méthodes d'essai (ISO 473:2019)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 473:2020**

[SIST EN ISO 473:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb497305-9f77-4f48-8291-27877dd509aa/sist-en-iso-473-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb497305-9f77-4f48-8291-27877dd509aa/sist-en-iso-473-2020>

ICS:

87.060.10 Pigmenti in polnila Pigments and extenders

SIST EN ISO 473:2020

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 473:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb497305-9f77-4f48-8291-27877dd509aa/sist-en-iso-473-2020>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 473

October 2020

ICS 87.060.10

English Version

**Lithopone pigments - General requirements and methods
of testing (ISO 473:2019)**

Lithopone pour peintures - Exigences générales et
méthodes d'essai (ISO 473:2019)

Lithopone-Pigmente - Allgemeine Anforderungen und
Prüfverfahren (ISO 473:2019)

This European Standard was approved by CEN on 28 September 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb497305-9f77-4f48-8291-27877dd509aa/sist-en-iso-473-2020>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 473:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb497305-9f77-4f48-8291-27877dd509aa/sist-en-iso-473-2020)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb497305-9f77-4f48-8291-27877dd509aa/sist-en-iso-473-2020>

European foreword

The text of ISO 473:2019 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 256 "Pigments, dyestuffs and extenders" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 473:2020 by Technical Committee CEN/TC 298 "Pigments and extenders" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW Endorsement notice (standards.iteh.ai)

The text of ISO 473:2019 has been approved by CEN as EN ISO 473:2020 without any modification.

SIST EN ISO 473:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb497305-9f77-4f48-8291-27877dd509aa/sist-en-iso-473-2020>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 473:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb497305-9f77-4f48-8291-27877dd509aa/sist-en-iso-473-2020>

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
473

Third edition
2019-03

**Lithopone pigments — General
requirements and methods of testing**

Lithopone pour peintures — Exigences générales et méthodes d'essai

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 473:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb497305-9f77-4f48-8291-27877dd509aa/sist-en-iso-473-2020>



Reference number
ISO 473:2019(E)

© ISO 2019

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 473:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb497305-9f77-4f48-8291-27877dd509aa/sist-en-iso-473-2020>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2019

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Marking and labelling	2
5 Required characteristics and their tolerances	2
6 Sampling	3
7 Determination of barium sulfate and total zinc content	3
7.1 General.....	3
7.2 Method A.....	3
7.2.1 Principle.....	3
7.2.2 Reagents.....	3
7.2.3 Apparatus.....	5
7.2.4 Procedure.....	5
7.2.5 Expression of results.....	5
7.3 Method B.....	6
7.3.1 Principle.....	6
7.3.2 Reagents.....	6
7.3.3 Apparatus.....	8
7.3.4 Procedure.....	8
7.3.5 Expression of results.....	8
8 Determination of zinc oxide content	8
8.1 Reagents.....	8
8.2 Apparatus.....	9
8.3 Procedure.....	9
8.4 Expression of results.....	9
9 Test report	10
Bibliography	11

ISO 473:2019(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html. (standards.iteh.ai)

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 256, *Pigments, dyestuffs and extenders*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 473:1982), which has been technically revised. The main changes compared to the previous edition are as follows:

- a new specification of lithopone with a 20 % zinc sulphide (ZnS) content (lithopone 20 %) has been included;
- a new method of test, Method B (Na₂EDTA titration method) has been introduced;
- the text of the document has been editorially revised.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

Over the last decade, requirements such as the hiding power for exterior coatings have become less stringent with a view to reducing cost. In addition, there is a growing demand in the international exterior coatings market for lithopone with a 20 % total zinc sulphide (ZnS) content rather than the more expensive lithopone with a 30 % or 60 % total zinc sulphide content (hereinafter referred to as lithopone 20 %, lithopone 30 % and lithopone 60 %, respectively). The previous edition of this document provided for only two specifications of lithopone, namely lithopone 30 % and lithopone 60 %. To avoid confusion and disputes related to the transportation, release and clearance of lithopone 20 %, it has been included as a third specification in this document.

The determination of the total zinc content in lithopone using the potassium hexacyanoferrate titration method is rather complicated to operate and apt to fail. With such a test method, fluctuations in the temperature of the solution may be experienced and it is difficult to read the titration end point. Therefore, the Na₂EDTA direct titration method has been added to this document, which is time-saving and easier to operate, and with a proven accuracy. This testing method is based on Reference [2].

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 473:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cb497305-9f77-4f48-8291-27877dd509aa/sist-en-iso-473-2020>